

Normas detalladas de venta de entradas y entradas online para la visita del Itinerario Turístico y la Exposición Subterránea de las Salinas de Cracovia Wieliczka

1. Durante la visita deben cumplirse escrupulosamente las disposiciones del Reglamento de la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka.
2. Las entradas para la visita del Itinerario Turístico y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka pueden adquirirse:
 - a) online en la página www.kopalnia.pl,
 - b) en las taquillas del Mina de Sal «Wieliczka» el día de la visita.
3. Existe la posibilidad de comprar paquetes para visitar el Itinerario Turístico y el Itinerario Minero. Las normas de la compra de los mismos las regula un reglamento independiente.
4. Los turistas que visitan la Mina en idioma polaco y en idiomas extranjeros eligen un día y una hora concretos de visita. El número de plazas en las visitas está limitado.

§1

Normas generales de la venta de entradas online

1. Las normas de venta de **Entradas** de acceso para la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» se realizan en el **Sistema** «Venta de **Entradas** por internet», por mediación de la página www.kopalnia.pl.
2. Cada **Cliente** que utiliza este **Sistema** puede comprar **Entradas** tras aceptar las disposiciones de las «**Normas detalladas de venta de entradas y entradas online para la visita del Itinerario Turístico y la Exposición Subterránea de las Salinas de Cracovia Wieliczka**».
3. La venta de **Entradas** es documentada mediante una factura IVA.

§2

Definiciones

1. **Entrada**: documento de registro de los visitantes de la Mina, intercambiable en la taquilla según el número de venta, que constituye la confirmación de la celebración de un **Contrato** para la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» Itinerario Turístico entre el **Proveedor de Servicios** y el **Cliente/Contratante**. **Entrada**
2. **Formulario de compra**: documento en versión electrónica utilizado para la venta de **Entradas** y el registro del **Cliente** o el **Contratante** en el **Sistema**.
3. **Cliente**: se considera a un consumidor que sea una persona física que realiza con un empresario un acto jurídico no relacionado directamente con su actividad económica o profesional en el sentido de las disposiciones del Código Civil, que utiliza el **Sistema** para realizar la compra de **Entradas** de acceso.
4. **Contratante**: persona jurídica, física u otro sujeto que realiza con un empresario un acto jurídico directamente relacionado con su actividad económica o profesional en el sentido de las disposiciones del Código Civil, que utiliza el **Sistema** en el marco de una

colaboración continua, con el objetivo de realizar la compra de **Entradas de acceso que requieran** un registro previo y el inicio de sesión en una cuenta dedicada al **Contratante**.

5. **Número de venta:** código único que contiene información sobre el número de serie de la transacción, la fecha y la hora de la visita, asignado por el **Sistema**. La generación del **Número de venta** y la realización del pago por la transacción son equivalentes a la compra de la **Entrada**.
6. **Operador del Sistema:** Kopalnia Soli «Wieliczka» Zakład Mechaniczny Sp. z o.o. con domicilio social en Wieliczka, ul. Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka, registrada en el Registro Judicial Nacional gestionado por el Tribunal Regional para Cracovia – Śródmieście Sección XII de lo Mercantil bajo el número KRS 0000095741, encargada de la organización del movimiento turístico en la Mina de Sal «Wieliczka».
7. **Venta online:** venta de **Entradas** realizada en tiempo real a través del **Sistema** de ventas por internet por mediación de la página <https://www.ebilety.kopalnia.pl/>.
8. **Sistema:** programa informático «Venta de entradas por internet» para turistas, que sirve para la venta de **Entradas** online para la visita en idioma polaco o en idiomas extranjeros, facilitado en la página web bajo la dirección <https://www.ebilety.kopalnia.pl/>.
9. **Contrato:** contrato para la visita celebrado por el **Cliente** o el **Contratante** con el **Proveedor de Servicios** en el momento de la venta de las **Entradas**.
10. **Proveedor de Servicios:** Kopalnia Soli «Wieliczka» Spółka Akcyjna, con domicilio social en Wieliczka, Park Kingi 1, 32-010 Wieliczka, registrada en el Registro Judicial Nacional gestionado por el Tribunal Regional para Cracovia – Śródmieście Sección XII de lo Mercantil bajo el número KRS 0000278401, NIF: 683-000-34-27, REGON: 000041683.
11. **Normas de venta de entradas online:** el presente documento, cuya aceptación tiene lugar en el momento de la venta de las **Entradas**.

§3

Compra y obtención de las entradas

1. El **Cliente** o el **Contratante** realiza la compra de la entrada por mediación del **Sistema** para una hora concreta en un determinado día disponible para los visitantes.
2. **La venta online** es realizada no menos de 2 horas y no más de 244 días antes de la fecha y hora previstas de la visita.
3. La condición para la compra de las **Entradas** de acceso es:
 - el pago del precio completo de las **Entradas**,
 - En el caso de un **Cliente**, la facilitación de una dirección de correo electrónico activa, el nombre y el apellido y la cumplimentación correcta y el envío por el **Cliente** del **Formulario de compra**, así como la aceptación de las presentes normas.
 - En el caso de un **Contratante**, la facilitación de una dirección de correo electrónico activa, el nombre completo del **Contratante**, el **número NIF** y la cumplimentación correcta y el envío por el **Contratante** del **Formulario de compra**, así como la aceptación de las presentes normas.
4. Dentro de una transacción el **Cliente** puede comprar **Entradas** para un máximo de **10** personas.
5. Dentro de una transacción el **Contratante** puede comprar **Entradas** para un máximo de **40** personas.

6. El **Proveedor de Servicios** y el **Operador del Sistema** no asumen la responsabilidad por la falta de acceso al **Sistema** por motivos que no dependan del **Proveedor de Servicios** ni del **Operador**, o por motivos de seguridad.
7. El **Operador del Sistema** informa del derecho a introducir interrupciones en el acceso al **Sistema** provocadas por motivos que no dependan del Operador del Sistema o como consecuencia de actividades técnicas del Operador del Sistema. El **Operador del Sistema** se compromete a limitar este tiempo al mínimo necesario.
8. El **Ciente** o el **Contratante** está obligado a corroborar antes del momento de la confirmación del pedido en la página web que su compra está relacionada con la obligación del pago de los costes del pedido confirmado. Dicha confirmación tiene lugar al marcar el **Ciente** o el **Contratante** en el formulario de pedido una pestaña independiente con el contenido: «**PEDIDO CON OBLIGACIÓN DE PAGO**».
9. La compra de la **Entrada** de acceso tiene lugar tras pagar el precio completo de las **Entradas** a través del sistema de pago ofrecido o **BLIK**. Todas las transacciones con las formas de pago mencionadas a continuación son gestionadas por la empresa eCard S.A. o **BLIK**, que garantizan la realización segura de las transacciones.
 - a. Pago con tarjeta: en el momento de la compra se carga en la tarjeta de pago con la numeración indicada por el **Ciente** o el **Contratante** la cantidad equivalente al importe debido por las **Entradas**. Un resultado negativo de la autorización impide la realización de la transacción.
 - b. Pago por transferencia (pago solo disponible para **Cientes** o **Contratantes** que dispongan de una cuenta bancaria en un banco en el territorio de Polonia soportado por el sistema de eCard S.A.): para realizar el pago por transferencia electrónica es necesario disponer en la cuenta bancaria de una cantidad equivalente al importe debido por las **Entradas**. El cargo se realizará en la cuenta inmediatamente después de la compra de las **Entradas**.
10. El **Ciente** o el **Contratante** asume el riesgo de tipo de cambio en caso de que la moneda de liquidación de la tarjeta de pago sea distinta a PLN.
11. Tras obtener la confirmación electrónica del sistema de autorización de eCard y cumplir las condiciones mencionadas en el presente párrafo, el **Ciente** deberá mostrar el correspondiente **Número de venta**.
 - a. La impresión de la confirmación de la transacción de venta realizada que incluya el **Número de venta** es para el **Ciente** o el **Contratante** un comprobante que le autoriza a recoger las **Entradas**.
 - b. Tras mostrar esta confirmación con el **Número de venta** en la taquilla al **Proveedor de Servicios** el día de la visita el **Ciente** o el **Contratante** recibe la correspondiente **Entrada** y, en el caso de un **Ciente**, la factura IVA por la compra realizada.
12. La compra de **Entradas** por mediación del **Sistema** es equivalente a la aceptación del «Reglamento de la visita de la Mina de Sal “Wieliczka” y la Exposición Subterránea del Museo de la Salinas de Cracovia Wieliczka», junto con sus anexos y del precio de las **Entradas** determinado en la página www.kopalnia.pl, así como la solicitud de la emisión de una factura IVA por el **Operador del Sistema**.
13. Tras la recepción del pago por la compra de las **Entradas** se enviará al **Contratante**, a la dirección de correo electrónico indicado por este, la factura IVA.

§4.

Confirmación de la compra de las Entradas

1. La venta está disponible en modo instantáneo (online). El Sistema envía automáticamente la confirmación de la compra a la dirección de correo electrónico indicada por el **Ciente** o el **Contratante** en el **Formulario de compra**.
2. La confirmación de la compra incluye todos los datos relativos a la compra, como el **Número de venta**, el nombre y el apellido de la persona o el nombre del **Contratante** que se presentará en la taquilla del **Proveedor de Servicios**. El **Proveedor de Servicios** confirma la celebración del Contrato a distancia mediante un documento digital enviado a la dirección de correo electrónico indicada en el **Formulario de compra**. La confirmación también contendrá la información esencial contenida en el «Reglamento de la Visita de la Mina de Sal “Wieliczka” y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka», junto con sus anexos.
3. Tras mostrar la confirmación en la taquilla el día de la visita:
 - El **Ciente** recibe las correspondientes **Entradas** de acceso y la factura IVA. Se reserva la posibilidad de recibir previamente la factura IVA (es decir, antes del día de la visita).
 - El **Contratante** recibe las correspondientes **Entradas**.
4. El **Sistema** permite al **Ciente** o al **Contratante** cambiar la fecha de la visita una vez que este haya realizado la transacción de compra.
 - a. El cambio de la fecha de la visita es posible no más tarde que 1 día antes de la fecha prevista de la visita.
 - b. La nueva fecha de visita puede hacer referencia al mes en el que se realizó inicialmente la compra o, como muy tarde, al mes siguiente.
 - c. Todas las entradas compradas para la fecha de visita prevista en el marco de una transacción son movidas a la nueva fecha acordada entre las partes.

§5

Rescisión del Contrato

El **Proveedor de Servicios** informa de que, de conformidad con el contenido del art. 38, punto 12 de la ley de 30 de mayo de 2014 sobre los derechos de los consumidores (texto refundido B. O. de 2020, pos. 287 en su versión modificada) el **Ciente** no tiene derecho a rescindir el contrato.

§6

Datos personales

1. De conformidad con el art. 13, apartados 1 y 2 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos o «RGPD») se informa que:
 - a. El **Responsable del tratamiento** de sus datos personales es Kopalnia Soli «Wieliczka» S.A., Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka.
 - b. El cumplimiento de los principios de protección de datos en Kopalnia Soli «Wieliczka» S. A. es controlado por el Delegado de Protección de Datos, con el que es posible contactar por correo electrónico: iod.sa@kopalnia.pl o telefónicamente +48 12 278 71 14.

- c. Sus datos personales serán tratados para las necesidades de ejecución del contrato de venta de la **Entrada** del que es usted parte, de conformidad con el art. 6, apartado 1, letra b del RGPD.
 - d. Pueden ser destinatarios de sus datos personales los empleados autorizados del Responsable del tratamiento, empresas del sector TI, bufetes de abogados y otros sujetos que traten datos personales por encargo del Responsable del tratamiento, en virtud de un contrato y de conformidad con sus instrucciones, incluyendo a Kopalnia Soli «Wieliczka» Zakład Mechaniczny Sp. z o.o. (el operador que garantiza al atención al movimiento turístico en la Mina de Sal «Wieliczka»), como sujetos que se encargan del tratamiento, y con la salvedad de otros sujetos para los que la obligación de facilitación de los datos se derive de las disposiciones legales.
2. Sus datos personales no serán transferidos a un tercer país (es decir, un país no perteneciente a la Espacio Económico Europeo) o una organización internacional.
3. Sus datos personales serán conservados durante un periodo de 5 años desde el comienzo del año siguiente al ejercicio fiscal de realización del **Contrato** de venta, de conformidad con las disposiciones de la ley tributaria, teniendo en consideración los correspondientes plazos de prescripción de reclamaciones.
4. En relación con el tratamiento de los datos personales le corresponden a usted los siguientes derechos:
 - a. derecho de acceso al contenido de los datos (de conformidad con el art. 15 del Reglamento General de Protección de Datos),
 - b. derecho de rectificación de los datos (de conformidad con el art. 16 del Reglamento General de Protección de Datos),
 - c. derecho de supresión de los datos (de conformidad con el art. 17 del Reglamento General de Protección de Datos),
 - d. derecho de limitación del tratamiento de los datos (de conformidad con el art. 18 del Reglamento General de Protección de Datos),
 - e. derecho a la portabilidad de los datos (de conformidad con el art. 20 del Reglamento General de Protección de Datos),
 - f. derecho de oposición (de conformidad con el art. 21 del Reglamento General de Protección de Datos),
 - g. derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control (Presidente de la Oficina de Protección de Datos Personales) en caso de considerar que el tratamiento de los datos personales que le hacen referencia incumple las disposiciones del Reglamento General de Protección de Datos.
5. El ejercicio de los anteriores derechos es posible enviando un correo electrónico a la dirección online@kopalnia.pl o iod.sa@kopalnia.pl.
6. La facilitación de sus datos personales es voluntaria, pero es una condición necesaria para la ejecución del **Contrato** celebrado de venta de la **Entrada**.
7. El tratamiento de sus datos personales no estará relacionado con la toma de decisiones basadas únicamente en un tratamiento automatizado, incluyendo la elaboración de perfiles.

§7

Derechos y obligaciones de las partes

1. El **Cliente** o el **Contratante** está obligado a:

- a. Utilizar el **Sistema** de conformidad con las disposiciones legales, las de las presentes «**Normas**» y las buenas costumbres.
 - b. No transmitir los derechos resultantes de la celebración del **Contrato** a terceros.
 - c. Facilitar datos personales verdaderos relativos al pago con tarjeta.
2. El **Ciente** o el **Contratante** declara que toda la información que facilita durante el uso del **Sistema** es verdadera y conforme con su leal saber y entender.
3. El **Ciente** o el **Contratante** tiene derecho a presentar una reclamación por escrito. Para ello deberá contactar con el **Operador del Sistema** a través del correo electrónico online@kopalnia.pl en un plazo de 14 días desde la celebración del **Contrato**. El **Ciente** o el **Contratante** está obligado a facilitar toda la documentación e información relativa a la reclamación presentada.
4. El **Ciente** o el **Contratante** declara que conoce las consecuencias civiles y penales de las actuaciones no conformes con el ordenamiento legal vigente en Polonia y entiende que de las actuaciones que tengan características de infracción (no permitida) por la ley (fraude, etc.) serán informados los órganos competentes encargados de hacer respetar la ley, lo que no excluye la reclamación de daños por la vía civil.
5. El **Proveedor de Servicios** tiene derecho a rescindir el **Contrato** en caso de violación por el **Ciente** o el **Contratante** de las presentes **Normas**, en particular en caso de facilitación de datos personales y datos relativos a la tarjeta de pago incorrectos.
6. En caso de presentarse unas circunstancias que impidan la visita en la fecha resultante del pedido realizado por culpa del **Operador del Sistema**, el **Operador del Sistema** se compromete a hacer todo lo posible para prestar el servicio en una nueva fecha acordada por las partes.
7. El contrato de venta de **Entradas** es celebrado de conformidad con la ley polaca.
8. Los derechos y obligaciones de las partes resultantes del contrato de venta de **Entradas** están regulados en la ley de 30 de mayo de 2014 sobre los derechos de los consumidores (texto refundido: B. O. de 2020, pos. 287 en su versión modificada) y la ley de 23 de abril de 1964 Código Civil (texto refundido B. O. de 2020, pos. 1740 en su versión modificada). Las disposiciones de la ley de 30 de mayo de 2014 sobre los derechos de los consumidores son de aplicación para los contratos de **venta de Entradas** celebrados a partir del día 25 de diciembre de 2014.

Correo electrónico: online@kopalnia.pl

Asistencia técnica: tech.ebilet@kopalnia.pl

Servicio técnico / notificación de errores: tech.ebilet@kopalnia.pl